

Bedienungsanleitung

Digitaler Terrestrischer Receiver

Skymaster DTR 5000



Inhaltsverzeichnis

1. Sicherheitshinweise	1
3. Anwendungshinweise	4
3.1. Automatische Abschaltfunktion.....	4
3.2. Verwendung mit externem USB-Laufwerk	4
3.3. Einsetzen der Batterien.....	5
4. Eigenschaften	6
5. Fernbedienung	7
6. Receiver Vorderansicht	8
7. Receiver Rückseite	8
8. Gerät anschließen.....	9
9. Grundfunktionen	10
9.1. Einschalten der Set-Top-Box.....	10
9.2. Power	10
9.3. Kanal aufwärts/ Kanal abwärts	10
9.4. Lautstärke aufwärts/ Lautstärke abwärts.....	10
9.5. Tastenziffern	10
9.6. Stumm	10
9.7. Pause	10
9.8. Wiederaufruf.....	10
9.9. Favoriten	10
9.10. Audio.....	11
9.11. Information.....	11
9.12. EPG – Electronic Program Guide.....	11
9.13. TV/RADIO	12
9.14. Senderliste.....	12
9.15. Sleep-Timer	12
9.16. Videotext	12
9.17. Untertitel.....	12
9.18. Finden.....	12
9.19. Menü.....	13
9.20. Videoformat	13
9.21. Timeshift (Optional).....	13
9.22. Aufnahme (Optional).....	13
9.23. Verlassen	14
9.24. Software aktualisieren	14
10. Erst Inbetriebnahme	14
11. Einstellungen.....	15
11.1. Timer programmieren	15
11.2. Zeit und Datum.....	15
11.3. Bild und Ton.....	15
11.4. OSD Einstellungen	16
11.5. Sprachen.....	16
11.5. Kindersicherung.....	16
12. USB und PVR (Optional).....	17
12.1. HD Media Player	17
12.3. PVR-Einstellungen	18
12.3. USB	18
13. Freenet TV	18
14. Installation	19
14.1. Autom. Suche	19
14.2. Manuelle Suche	19

14.3. Receiver zurücksetzen	19
14.4. Software-Aktualisieren (OTA)	19
15. Senderliste	19
15.1. Senderliste bearbeiten	19
15.2. Favoriten – Listen	20
14.3. Listenooptionen	21
16. Fehlersuche	22
17. Spezifikation	22
18. Konformitätserklärung	23

The logo for freenet TV, featuring the text "freenet TV" in white and green on a dark blue background.

Einfach.Besser.Fernsehen über DVB-T2 HD. Erleben Sie Fernsehen in atemberaubender Full HD Qualität und großartige Sendervielfalt – mit freenet TV. Bis Juni 2017 sogar gratis! Mehr unter www.freenet.tv



Dolby, Dolby Audio und das Doppel-D-Symbol sind eingetragene Warenzeichen von Dolby Laboratories.

1. Sicherheitshinweise

Dieses Gerät entspricht internationalen Sicherheitsstandards.

- Lesen Sie bitte vor Inbetriebnahme die Sicherheitsvorschriften aufmerksam durch und bewahren Sie die Bedienungsanleitung in Reichweite auf.
- Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt elektrische Geräte benutzen.

Umgebungsbedingungen:

Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und Hitze und setzen sie es keiner direkten Sonnenbestrahlung aus. Offene Brandquellen, wie zum Beispiel brennende Kerzen, dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden. Vermeiden Sie es, den Receiver in Bereichen mit unzulänglicher Belüftung aufzustellen. Halten Sie einen Freiraum von mindestens 10 cm über und mindestens 5 cm seitlich des Gerätes ein, damit die entstehende Wärme ungehindert abgeführt werden kann. Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, z. B. Vasen, auf das Gerät. Vermeiden Sie das Eindringen von Fremdkörpern und Flüssigkeiten in das Gerät. Setzen Sie das Gerät nicht Tropf- oder Spritzwasser aus.

Netzanschluss:

100 ~ 250V Wechselspannung, 50/60Hz. Verbinden Sie den Receiver erst mit dem Stromnetz, nachdem Sie ihn komplett verkabelt haben. Vermeiden sie eine Überlastung der Steckdose, der Netzzuleitungen oder eines Netzteils. Dies könnte zu Feuer oder einem elektrischen Schlag führen.

Bei längerer Abwesenheit vom Netz trennen:

Wenn das Gerät während einer längeren Zeit unbeaufsichtigt ist (z.B. in den Ferien), sollten Sie es vollständig vom Netz trennen.

Blitzschutz:

Zum Schutz des Receivers schalten Sie ihn bei Gewitter aus und ziehen den Netzstecker und das Antennenkabel. Dies schützt Ihren Receiver vor Schäden.

Anschließen der Peripheriegeräte:

Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie die Leitungen zu Antennen, TV-Geräten und anderen Geräten anschließen oder trennen.

Reinigung und Pflege:

Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz. Verwenden Sie zum Reinigen ein trockenes, weiches Tuch. Sprühen Sie Reinigungsmittel niemals direkt auf das Gerät. Verwenden Sie keine Reinigungslösungen, die die Oberfläche des Gerätes angreifen.

Aufstellung:

Die Gummifüße können in Verbindung mit Möbeloberflächen Farbveränderungen hervorrufen. Stellen Sie das Gerät gegebenenfalls auf eine geeignete Unterlage.

Störungen:

Ziehen Sie bei Beschädigungen des Netzkabels oder des Gerätes sofort den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Versuchen Sie auf keinen Fall, das Gerät selbst zu öffnen oder zu reparieren.

Batterien:

- Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken.
- Auslaufende Batterien können Beschädigungen an der Fernbedienung verursachen.
- Wenn der Receiver längere Zeit nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung.

Nur Originalteile und Zubehör verwenden:

Verwenden Sie nur Originalteile oder Teile, die von Ihrem Fachhändler empfohlen wurden, um Schäden an Ihrem Gerät oder Verletzungsgefahren vorzubeugen. Bei Nichtbeachtung dieser Warnung erlischt die Gerätegarantie. Jeder Eingriff und jede Reparatur darf nur durch eine qualifizierte Fachkraft vorgenommen werden.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der digitale Receiver dient dem Empfang digitaler Fernseh- oder Radioprogramme im privaten Bereich. Er ist ausschließlich für den genannten Zweck bestimmt und darf nur dafür Verwendung finden. Dies beinhaltet auch die Beachtung aller Informationen dieser Bedienungsanleitung, insbesondere der Sicherheitshinweise.

Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden, eventuell sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller übernimmt keinerlei Verantwortung für Schäden oder Verletzungen, die durch Nichtbeachten der Sicherheitshinweise oder durch unsachgemäße Behandlung des Gerätes entstehen.

Einstellungen am Receiver dürfen nur von Personen vorgenommen werden, die über entsprechende Kenntnisse im Umgang mit Unterhaltungselektronik verfügen. Dies beinhaltet auch, dass jede Person, die diesen Receiver montiert, anschließt, bedient, reinigt oder entsorgt, die komplette Bedienungsanleitung des Gerätes gelesen hat, um den bestimmungsgemäßen Gebrauch zu gewährleisten. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zu diesem Zweck auf.

2. Umweltschutz



Nicht mehr benötigte Verpackungen und Packhilfsmittel sind recyclingfähig und sollten grundsätzlich der Wiederverwertung zugeführt werden.

Verbrauchte Batterien oder Akkumulatoren gehören nicht in den Hausmüll. Diese müssen bei einer Sammelstelle abgegeben werden. Information über die Sammelstellen erhalten Sie bei Ihrer zuständigen Gemeindeverwaltung.



Achtung!

Dieses Produkt ist mit einem durchgestrichenen Mülltonnensymbol gekennzeichnet. Dies bedeutet, dass dieses Produkt mit elektrischen und elektronischen Komponenten nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Für Produkte dieser Art existiert ein separates, gesetzlich festgelegtes Entsorgungssystem.

Information zur Entsorgung durch den Anwender (private Haushalte) in der Europäischen Union:

Gebrauchte elektrische und elektronische Geräte müssen separat entsorgt werden, um ein umweltgerechtes Recycling sicherzustellen. Diese Produkte müssen bei benannten Sammelstellen abgegeben werden. Die Entsorgung ist für den Endverbraucher kostenfrei! Bitte erkundigen Sie sich bei ihrer zuständigen Behörde, wo Sie diese Produkte zur fachgerechten Entsorgung abgeben können. Falls Ihr Produkt mit Batterien oder Akkumulatoren ausgerüstet ist, müssen Sie diese vor Abgabe des Produktes entfernen und separat entsorgen (siehe oben).

Information zur Entsorgung durch den Anwender (private Haushalte) außerhalb der Europäischen Union:

Falls Sie dieses Produkt entsorgen wollen, wenden Sie sich bitte an Ihre lokalen Behörden, um Informationen über die umweltgerechte Entsorgung in Ihrem Land zu erhalten.

Die Abgabe dieses Produktes bei einer zuständigen Stelle hilft Ihnen, dass das Produkt umweltgerecht entsorgt wird. Damit leisten Sie persönlich einen nicht unerheblichen Beitrag zum Schutz der Umwelt und der menschlichen Gesundheit.

3. Anwendungshinweise

3.1. Automatische Abschaltfunktion

Ihr Receiver ist gemäß der aktuellen Anforderungen der Europäischen Union, mit der Funktion „Automatisch Power Off“ ausgestattet. Diese Funktion wird 3 Stunden nach der letzten Benutzung aktiv, wenn sich der Receiver im Standby-Modus befindet. In der Praxis bedeutet dies, dass sich der Receiver, sofern er keine Anweisungen mittels Fernbedienung oder Tastatur an der Frontklappe des Geräts bekommt, automatisch ausschaltet. Das Abschalten des Receivers wird vorab (2 Minuten zuvor) mit einer entsprechenden Nachricht auf dem Bildschirm angezeigt. Bitte beachten Sie, dass diese Eigenschaft der Standarteinstellung entspricht. Auf eigenen Wunsch können Sie dieses Feature mit entsprechenden Funktionen im Receiver-Menü deaktivieren.

3.2. Verwendung mit externem USB-Laufwerk

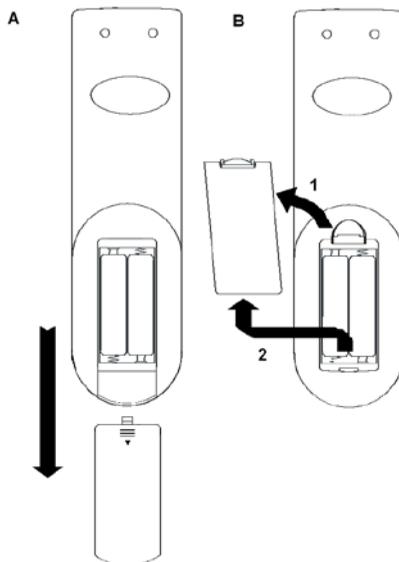
Während der Auswahl und der Verwendung mit USB-Laufwerken (Festplatte, Speicherstick) sollten Sie auf folgende Dinge achten:

- Das Laufwerk muss USB 2.0 kompatibel sein sowie über die richtigen Einstellungen für Lese- und Schreibgeschwindigkeit verfügen,
- Das Laufwerk hat eine Partition und ist in einem unterstützten Format formatiert (FAT32 / NTFS)
- Wenn nötig (dies gilt insbesondere für USB-Festplatten mit hohem Stromverbrauch), muss das Laufwerk an eine separate Stromquelle angeschlossen sein,
- Trennen Sie die Verbindung niemals während eines Lese- oder Schreibvorganges,
- Verwenden Sie keine fragmentierten oder sehr gefüllten Laufwerke,

Bei Missachtung der oben genannten Hinweise kann es zu Fehlern bei der Verwendung, in extremen Fällen zu Schäden kommen.

3.3. Einsetzen der Batterien

Zum Einsetzen der Batterien in die Fernbedienung entfernen Sie die Schutzabdeckung des Batteriefaches (siehe Abbildung: A – Typ Schieber – Drücken und schieben, B – Typ Schnappverschluss: Heben Sie den Schnappverschluss und ziehen Sie an der Kante). Wenn sich im Batteriefach gebrauchte Batterien befinden, müssen diese entfernt werden. Anschließend können Sie neue Batterien einsetzen. Beim Einsetzen müssen Sie auf die richtige Polarität achten, d.h. in welcher Richtung beide Batterien eingesetzt werden. Die richtige Polarität ist im Batteriefach der Fernbedienung aufgezeichnet. Nach dem Einsetzen der Batterien schließen Sie bitte die Schutzabdeckung.



Lebensdauer der Batterien

- Die Batterien haben in der Regel eine Lebensdauer von einem Jahr. Dies hängt davon ab, wie oft Sie die Fernbedienung benutzen.
- Wenn die Fernbedienung nicht mehr funktioniert, selbst wenn Sie sehr nah am Receiver sind, wechseln Sie die Batterien.
- Verwenden Sie zwei Batterien vom Typ 7 AAA.

ACHTUNG!

- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren (Ni-Cd) Batterien.
- Versuchen Sie nicht die Batterien zu zerlegen, einen Kurzschluss zu erzeugen, aufzuladen, zu erhitzen oder werfen sie Sie nicht ins Feuer.
- Lassen Sie die Fernbedienung nicht fallen, treten Sie nicht darauf und setzen Sie sie keinen Stößen aus. Dies kann die Einzelteile beschädigen und zu Funktionsstörungen führen.
- Verwenden Sie nie eine neue und eine gebrauchte Batterie.
- Wenn die Fernbedienung für eine lange Zeit nicht genutzt wird, entfernen Sie die Batterien. Andernfalls kann Elektrolyt austreten, wodurch es zu Fehlfunktionen kommt. Es kann zur starken Hitzeentwicklung und sogar zu einem Feuerunfall kommen.
- Falls Elektrolyt in der Fernbedienung ausgelaufen ist, wischen Sie die Flüssigkeit aus der Fernbedienung und ersetzen Sie die Batterien durch neue.
- Sollte Elektrolyt einige Teile Ihrer Haut berühren, waschen Sie es gründlich mit klarem Wasser ab.

4. Eigenschaften

- Erfüllt schon den neuen deutschen DVB-T2 HD Standard
- Unterstützt Pay-TV Angebote
- Beinhaltet einen HEVC (H.265) Decoder für bis zu 1080p@60 fps Bildauflösung
- Hochauflösende Video Ausgänge – HDMI
- Standardauflösung Video Ausgänge – minijack /Scart Kabel
- Unterstützte Video Auflösungen - 576p , 720p , 1080i, Full HD 1080p
- Front Blende Display - LED 4 stellig
- Antenneneingang mit zuschaltbarer 5V Spannungsversorgung für aktive Antennen
- USB Anschluss basierend mit dem USB 2.0 Standard
- Software update über USB
- Stromverbrauch im Stand-by unter 0,5 Watt
- Wechselt Automatisch in den Stand-by Modus wenn nach 3 Stunden keine Eingabe am Receiver erfolgt ist
- Elektronischer Programm Führer- EPG
- Time Shift Funktion (Video Pausieren, zurückspulen)(optional)
- PVR Ready - ermöglicht das Aufzeichnen auf externe USB Speichermedien(optional)
- Kindersicherung für einzelne Kanäle und Menüpunkte
- Schnelle Kanalumschaltzeiten
- Untertitel Unterstützung - Teletext und DVB
- Teletext Unterstützung
- LCN Unterstützung

5. Fernbedienung

Mit der Fernbedienung können Sie den Receiver ein-/ ausschalten, das OSD (On Screen Display) bedienen



Button	Function
POWER -	Einschalten / Ausschalten des Receivers
MUTE -	Ein und ausschalten der Audiofunktion
FIND	Ermöglicht, den Kanal nach dem mit Zifferntasten
SIG.(SIGNAL)	Zeigt das Fenster des Empfängerstatus an.
SUB-T	Konfiguration der Untertitel.
HDMI	Wahl Video Ausgangs Auflösung
MULTIMEDIA: I <<</>>> I I <<</>>> I ► II [PLAY][PAUSE] ■ [STOP] • [REC]	Funktionssteuerung (Timeshift, abspielen und aufzeichnen) (Optional) Bildsuchlauf rückwärts/vorwärts Vorherige/nächste Datei Wiedergabe starten/fortsetzen/ pausieren/Timeshift Wiedergabe / Timeshift/ Media Player stoppen Aufnahme
USB	Zum direkten Aufrufen des Media-Modus (optional)
PAUSE (ROT)	Rote Funktionstaste/ zum Anhalten des Bildes
ZOOM (GRÜN)	Grüne Funktionstaste/ Aktivierung der Zoom-Funktion
AUDIO (GELB)	Gelbe Funktionstaste / Konfiguration der Toneinstellungen.
SLEEP (BLAU)	Blaue Funktionstaste/ Stellen Sie den Timer für die Schlaffunktion auf Aus/ 10/20/ 30/ 60/ 90/ 120/150 Minuten.
MENU	Einblenden des Hauptmenüs auf dem Bildschirm oder Rückkehr in ein vorheriges Menü oder Status
EXIT	Abbruch der aktuellen Auswahl und Rückkehr ins übergeordnete Menü.
OK/LIST	Einblenden der Senderliste auf dem Bildschirm. Auswählen eines Objektes im Menü.
	Navigation im Menü.
	Umschalten zwischen den Sendern sowie Navigation innerhalb des Menüs.
(i) INFO	Informationen zum aktuellen Service aufrufen.
RECALL	Schaltet zum vorherigen Sender/ zum übergeordneten Verzeichnis wechseln.
EPG	Blendet den elektronischen Programmführer ein.
TXT	Anzeige Teletext
Zifferntasten 0-9	Auswahl des gewünschten Senders
FAV	Einblendung der aktuellen Favoritenliste.
TV/RADIO	Wechselt zwischen TV- und Radio-Modus.
FAV	Ermöglicht die über die Zifferntasten eingegebenen Sendernamen zu finden

6. Receiver Vorderansicht



- 1) **Ein-/Ausschalten** :Bereitschaft, entspricht der POWER-Taste auf der Fernbedienung
- 2) **IR Sensor** : Empfänger für Fernbedienungssignale
- 3) **LED-Anzeige** : Zeigt Status oder Sendernummer (optional)

7. Receiver Rückseite



Bitte entnehmen Sie alle möglichen Anschlussmöglichkeiten Ihres Receivers dem Diagramm weiter unten. Verbinden Sie Ihren Receiver erst dann mit dem Stromnetz, wenn alle anderen Kabel richtig angeschlossen und überprüft wurden.

- 1) **ANT IN** : Antenneneingang* (IEC-Buchse)
- 2) **LOOP** : Hier können Sie einen weiteren Receiver anschließen
- 3) **USB** : USB –Anschluss
- 4) **HDMI** : HDMI-Ausgang
- 5) **Mini RCA** : 3.5mm minijack Video Ausgang.
- 6) **12V** : Ladegerät (230V / 12V DC, 1A)

* Der Receiver kann eine Antenne über das Antennenkabel mit Strom (Gleichspannung, 5V, max. 50mA) versorgen. Einige Antennen mit eingebautem Verstärker ("Aktive Antennen") erfordern diese Art der Stromversorgung. Bitte beachten Sie dazu das Handbuch zu Ihrer Antenne.

8. Gerät anschließen

Sie können den Receiver auf verschiedene Arten an Ihr bestehendes TV-System anschließen.

Wir empfehlen folgende Möglichkeiten:

1. Sofern Sie ein TV-Gerät besitzen, das mit einer HDMI-Schnittstelle ausgerüstet ist, erhalten Sie die optimale Video- und Audioqualität nur, wenn Sie beide Geräte mit einem HDMI-Kabel verbinden. Verbinden Sie einfach beide Geräte mit diesem Kabel. Sie benötigen dann keine weiteren Verbindungen zwischen Receiver und Ihrem TV-Gerät. Neben den Video-Daten werden auch Stereo- oder Dolby-Digital-Audiodaten direkt zum TV-Gerät übertragen.

2. Verbinden Sie den SCART-Eingang des TV-Gerätes und den Minijack/SCART-Ausgang des Receivers mit einem minijack/SCART-Kabel.



Verbinden sie den Receiver mit dem Antennenkabel von ihrer terrestrischen Antenne (1 im Bild). Danach verbinden sie den Receiver über ein HDMI-Kabel(2) oder minijack-Scartkabel(3) mit ihrem Fernseher. Zum Schluß stecken sie den Netzstecker(4) in die Steckdose.

Schalten sie nun das Fernsehgerät ein. Nach einer Weile sollte das Menu des Receivers zu sehen sein. Sollten sie das Menu nicht sehen können, überprüfen sie die Einstellung der Signalquelle am TV. Hilfe dazu erhalten sie in der Bedienungsanleitung des Fernsehers.

9. Grundfunktionen

9.1. Einschalten der Set-Top-Box

Drücken Sie zunächst [⏻ POWER] zum Einschalten des Gerätes. Wird die Box erstmalig benutzt, dann wird der erste Kanal einer voreingestellten Kanalliste abgespielt. Handelt es sich nicht um eine Erstnutzung, dann wird der Kanal wiedergegeben, welcher auch vor dem letzten Abschalten der Box lief.

Häufige Fragen

Q: Meine Set-Top-Box ist eingeschaltet und nicht im Standby-Modus, aber auf dem TV-Bildschirm erscheint kein Bild.

A. Stellen Sie sicher, dass der TV mit dem richtigen Video Eingang eingestellt ist. Beispielsweise, wenn Sie das Gerät mit dem Video1 Eingang des TV verbunden haben, muss die TV-Anlage auf Video1 geschaltet werden.

Q: Meine Set-Top-Box ist eingeschaltet und nicht im Standby-Modus, aber auf dem Flachbildschirm erscheint nichts, außer die Information „Kein Signal“.

A: Dies bedeutet, dass der Kanal, den Sie gewählt haben, kein Signal hat. Überprüfen Sie die Verbindung des Signalkabels oder kontaktieren Sie den Netzbetreiber.

9.2. Power

1. Mit Betätigen der Taste [⏻ POWER] wird der Standby Status aufgerufen.
2. Drücken Sie im Standby Status die Taste [⏻ POWER] erneut, läuft das Gerät wie zuvor und gibt den vorherigen Kanal wieder.
3. Der Benutzer kann die Stromversorgung unterbrechen, um den Standby Modus zu beenden.

9.3. Kanal aufwärts/ Kanal abwärts

Zum Wechseln der Kanäle im Vollbild drücken Sie CH ▲/ CH ▼ oder ▲/▼.

9.4. Laustärke aufwärts/ Lautstärke abwärts

Zum Einstellen der Lautstärke im Vollbild drücken Sie VOL +/-

9.5. Tastenziffern

Benutzen Sie im Vollbild die Tastenziffern 0-9 zum Wechseln der Kanäle.

9.6. Stumm

1. Drücken Sie [⏸ MUTE] zum Stummschalten. Ein entsprechendes Symbol erscheint auf dem Bildschirm.
2. Drücken Sie [⏸ MUTE] erneut, um die Stummschaltung aufzuheben

9.7. Pause

1. Drücken Sie im Abspiel-Modus die Taste [PAUSE (⏸)], stoppt das Bild, während der Ton weiter läuft.
2. Wenn Sie die Taste [EXIT] drücken, wird die Bildwiedergabe entsprechend der Tonwiedergabe fortgesetzt.

9.8. Wiederaufruf

Mit der Taste [⏮ (RECALL)] gelangen Sie direkt zum vorherigen Sender.

9.9. Favoriten

1. Mit der Taste [FAV (FAVORITE)] können Sie im linken Teil des Vollbildes das Fenster „Favoriten Gruppe“ öffnen (siehe Abbildung).



2. Mit den Tasten [▲/▼] können Sie verschiedene "Favoriten Gruppen" auswählen.
3. Drücken Sie die Taste [EXIT] zum Verlassen des aktuellen Fensters.

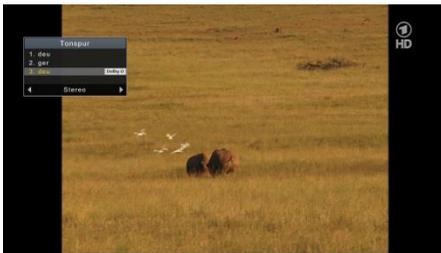
? Häufige Fragen

Q: Warum erscheint "Kein Favoriten Sender" auf dem Bildschirm, nachdem die Taste [FAV(FAVORITE)] gedrückt wurde.

A. Dies passiert, wenn Sie noch keinen Sender als "Favoriten Sender" festgelegt haben.

9.10. Audio

Drücken Sie die Taste [AUDIO(GELB)], öffnet sich im Vollbild das Fenster „Audio“ auf dem Bildschirm.



Sie können die Tonspur mit der Taste [▲/▼] verändern.

Sie können den Ton-Modus mit der Taste [◀ ▶] verändern. Modi: Links/ Rechts/ Stereo.

9.11. Information

Mit der Taste [(i) INFO] können Sie im Vollbild ein Fenster öffnen, welches Ihnen die Parameter des laufenden Senders anzeigt.



9.12. EPG – Electronic Program Guide

Der Receiver ist ausgestattet mit einer elektronischen Programmzeitschrift (EPG), welche eine schnelle und unkomplizierte Programmauswahl ermöglicht. Zusätzlich können Programmlisten sowie Titel, Uhrzeit und Dauer jeder Sendung abgerufen werden. Drücken Sie [EPG] um diese Funktion aufzurufen.



Drücken Sie die Taste [INFO]im laufenden Programm einmal, um Informationen zur laufenden Sendung zu erhalten .Durch erneutes drücken der Info Taste erhalten Sie mehr Details



Drücken Sie die Taste [OK], wenn Sie einen Timer für eine Aufnahme hinzufügen möchten.

Drücken Sie im EPG-Menü die Taste [EXIT] zum Schließen der EPG-Maske.

9.13. TV/RADIO

Mit der Taste [TV/RADIO] können Sie vom TV-Modus in den Radio-Modus umschalten. Um in den ursprünglichen Modus zu gelangen, drücken Sie erneut die Taste [TV/RADIO].

9.14. Senderliste

1. Drücken Sie [OK], um in die Senderliste zu gelangen.



2. Drücken Sie die Taste [▲/▼] zum Bewegen der Markierung und [OK], um den markierten Sender aufzurufen.

3. Mit der Taste [EXIT] verlassen Sie die Senderliste.

9.15. Sleep-Timer

1. Mit dieser Funktion können Sie einen Sleep-Timer einrichten. Haben Sie einen Sleep-Timer eingerichtet und die eingestellte Zeit ist erreicht, dann wird das System automatisch in Standby gesetzt.

2. Drücken Sie die Taste [SLEEP (BLAU)] um zwischen Aus und 10/20/30/60/90/120/150 Minuten auszuwählen.

9.16. Videotext

1. Mit der Taste [TXT] können Sie den Videotext zum aktuellen Sender und Programm aufrufen.



9.17. Untertitel

1. Mit der Taste [SUB-T] können Sie die Untertitel ein- und ausschalten.



9.18. Finden



1. Mit der Taste [FIND] können Sie im Vollbild das „Finden“ Fenster aufrufen. Sie können [▲/▼, ◀/▶] drücken um ein Symbol auszuwählen und es anschließend mit [OK] bestätigen. Es erscheint im Suchen Dialog.

2. Bewegen Sie die Auswahl zu "Eingabe" um drücken Sie [GRÜN] um das „Finden“ Fenster zu schließen und die vorgeschlagenen Sender direkt anzuwählen.

9.19. Menü

1. Mit der Taste [MENU] können Sie ein Menü öffnen.

9.20. Videoformat

1. Drücken Sie zunächst die Taste [HDMI] zum Aufrufen des aktuell ausgegebenen Videoformats. Drücken Sie weiterhin diese Taste, zeigt das System Ihnen die Video-Auflösung nach Sequenzen geordnet



9.21 Timeshift (Optional)

Wenn Sie die Timeshift-Funktion verwenden möchten, schließen Sie zuerst einen USB Speicher am USB Anschluss an und drücken Sie dann die II-Taste.



Bild und Ton werden angehalten, der Receiver beginnt, das Fernsehprogramm auf dem USB-Gerät zwischenspeichern. Mit der Taste II können Sie das Fernsehprogramm lückenlos fortsetzen. Mit den Tasten für den Bildsuchlauf (◀◀ / ▶▶) können Sie innerhalb der zwischengespeicherten Daten vor- und zurückspulen. Die STOP Taste (■) beendet die Timeshift-Funktion.

9.22. Aufnahme (Optional)

Sender, die durch das Zugangsberechtigungssystem des Receivers entschlüsselt werden, können Aufnahme und Timeshift einschränken oder verbieten. Evtl. stehen bei der Wiedergabe solcher Aufnahmen nicht alle Funktionen (z.B. Bildsuchlauf) zur Verfügung oder die Wiedergabemöglichkeit ist zeitlich begrenzt.

Wenn Sie das USB-Speichermedium angeschlossen haben, drücken Sie die Taste [• REC], um die Aufnahmefunktion zu starten, wie im nachfolgenden Bild:



Durch erneutes Drücken der • Taste können Sie eine Zeit vorgeben, nach der die Aufnahme automatisch beendet werden soll. Manuell beenden können Sie die Aufnahme durch das Drücken der [■ STOP] Taste. Bestätigen Sie die Sicherheitsabfrage mit der OK Taste.

Hinweis: Der Receiver verfügt nur über ein Empfangsteil (Tuner). Daher kann während der Aufnahme nicht beliebig auf andere Sender umgeschaltet werden.

9.23. Verlassen

Mit der Taste [EXIT] können Sie das aktuelle Menü anhalten oder das Fenster schließen.

9.24. Software aktualisieren

Falls nötig, wird aktuelle Firmware auf www.skymaster.de zusammen mit einer Aktualisierungsanleitung bereitgestellt. Bitte installieren Sie keine Firmware, welche Sie von anderen Internetseiten herunter geladen haben.

10. Erst Inbetriebnahme

Schalten Sie den Fernseher ein und schließen diesen anhand der vorgegebenen Anleitung an den Receiver. Schalten Sie den Receiver mit dem **POWER**-Knopf ein. Es erscheint der Installationshelfer OSD (On Screen Display) – Elemente, die vom Receiver auf dem Bildschirm angezeigt werden. In den nachfolgenden Punkten des Installationsassistent können Sie die Grundeinstellungen des Receivers festlegen. Durch drücken der **EXIT**- Taste können sie jeder Zeit zu den vorherigen Optionen zurückkehren und Ihre Einstellungen ändern. Im Hauptmenü können alle Einstellungen wieder geändert werden.

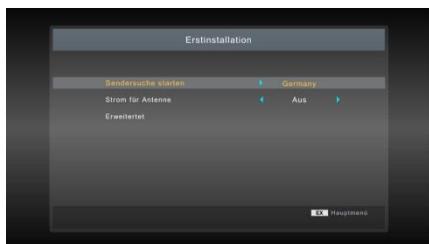
Sendersuche starten

Bei der ersten Inbetriebnahme des Receivers erscheint auf dem TV-Bildschirm das Installationsmenü.

Strom für Antenne

Muss Ihre Antenne (z.B. eine Zimmerantenne mit Verstärker ohne eigenes Netzteil) vom Receiver über das Antennenkabel mit Strom versorgt werden, schalten Sie diese Funktion bitte ein.

Taste [OK] drücken Sie zum Öffnen des gewünschten Objekts.



Drücken Sie die Taste [▲/▼, ◀/▶] zum Navigieren. Dieses Menü enthält Optionen:

- Sendersuche starten
- Strom für Antenne
- Erweitere Einstellungen

11. Einstellungen



11.1. Timer programmieren



Um einen neuen Timereintrag zu machen drücken Sie die (ROTE) Taste. Wählen Sie mittels der Tasten den Modus / Aufnahme Modus/ Datum/ Startzeit/ Endzeit/ Sender. Drücken Sie dann die OK Taste, um der Timer zu speichern.

11.2. Zeit und Datum



Der Receiver stellt seine Uhr automatisch, sobald ein Sender empfangen wird, der die Uhrzeit überträgt. Damit der Receiver die Uhrzeit korrekt berechnen kann, muss die richtige Zeitzone eingestellt werden.

Auto Standby

Energiesparen nach Vorgabe einer EU-Richtlinie (EuP). Der Receiver schaltet nach der ausgewählten Zeit ab, wenn keine Benutzeraktivität festgestellt wird.

Zeit und Datum

Auto Der Receiver bestimmt die

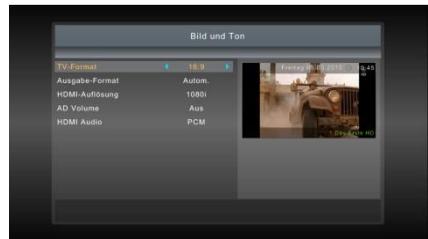
Zeitzone auf Grundlage des eingestellten Landes selbst.

Manuell Sie können die Zeitzone selbst festlegen.

Zeitzone

Wenn "Zeit und Datum-einstellung: Manuell" eingestellt ist, können Sie hier die Zeitzone festlegen. Für Deutschland ist es MGZ +1.

11.3. Bild und Ton



TV Format Diese Einstellung bestimmt, welches Bildformat Ihr Fernseher verwendet und wie Inhalte mit abweichendem Seitenverhältnis für Ihren Fernseher vom Receiver angepasst werden.

- 4:3 für 4/3 Fernseher
- 16:9 für 16/9 Fernseher

Ausgabe - Format

• **AUTO** (für 16/9 Fernseher, 4:3- oder "Wide Screen"- Inhalte werden ggf. bildschirmfüllend aber verzerrt dargestellt. Die weitere Anpassung muss durch den Fernseher erfolgen)

• **Letterbox** (für 4/3 Fernseher. Vom Seitenverhältnis abweichende Inhalte werden unverzerrt aber ggf. mit "schwarzen Balken" dargestellt.)

• **Pan & Scan** (für 16/9 Fernseher. 16/9 Übertragungen werden bildschirmfüllend und unverzerrt dargestellt. 4/3 Übertragungen werden unverzerrt aber vergrößert dargestellt.)

Diese Einstellung ist besonders für 4/3 "Letterbox" Übertragungen geeignet, um die Anzeige von "schwarzen Balken" in diesem Fall zu reduzieren).

HDMI - Auflösung

Hier definieren Sie die Auflösung, die über den HDMI-Ausgang ausgegeben wird. (Verfügbare Auflösungen:

576i (PAL) / 576p (PAL) / 720p /1080i /1080p)
Bitte beachten Sie das Handbuch Ihres Fernsehers bzgl. der richtigen Auflösung.

HDMI-Audio

Mit dieser Option bestimmen Sie, in welchem Format das Audio-Signal am am HDMI Ausgang zur Verfügung steht:

- PCM: digitaler Stereo Ton
- Autom.: Wenn eine TV-Sendung oder eine Video-Datei über eine Dolby Digital-Tonspur verfügt, wird dieses Tonformat über den HDMI-Ausgang ausgegeben. Sollten Sie keinen Ton über den Fernseher hören können, wählen Sie bitte die Einstellung "PCM"!

Bitte benutzen Sie die AUDIO Taste, um eine ggf. verfügbare Dolby Digital-Tonspur eines Fernsehenders zu wählen.

Wenn Sie Dolby Digital oder andere Raumklangformate über den HDMI-Ausgang als Autom. (Bitstream - RAW) ausgeben, hat die Lautstärkeregelung vom Receiver keine Auswirkung.

11.4. OSD Einstellungen



Transparenz. Diese Einstellung beeinflusst die Durchsichtigkeit der Bildschirmmenüs und Informationsanzeigen.

Info-Anzeigedauer. Diese Einstellung bestimmt, wie lange die Informationsanzeige (Sendername/-nummer usw.) nach dem Senderwechsel angezeigt wird.

11.5. Sprachen



Menü-Sprache Wählen Sie aus, in welcher Sprache die Bildschirmmenüs angezeigt werden sollen.

Tonspur Wählen Sie die bevorzugte Sprache für Tonspuren.

Untertitelsprache Wählen Sie die bevorzugte Sprache für Untertitel.

11.5. Kindersicherung



Altersfreigabe

Nach dem Aktivieren der Option müssen zuerst die Aktuelle PIN eingeben. Die Standard-PIN ist **0000**.

In diesem Menü legen Sie fest, ab welcher Altersfreigabe für ein Rundfunkprogramm Bild und Ton erst nach Eingabe des Kennworts angezeigt werden.

Hinweis: Informationen zu Altersfreigabe von Rundfunkprogrammen werden in Deutschland nicht übertragen.

PIN ändern

Nach dem Aktivieren der Option müssen zuerst die Aktuelle PIN eingeben. Die Standard-PIN ist **0000**.

Der Zeiger springt automatisch in die nächste Zeile. Geben Sie hier eine neue sechsstellige PIN ein. Nach der Eingabe müssen Sie zur Sicherheit noch mal die PIN eingeben.

12.USB und PVR (Optional)



12.1. HD Media Player



HD Media Player erlaubt die Wiedergabe folgender Dateitypen:

- **Aufnahmeliste (optional)**
- **Musik**
- **Foto**

• Film

Wechseln Sie zwischen den Option mit den Tasten **◀/▶**, bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der **OK** Taste. Nach erfolgreichem Auslesen des USB-Speichers werden im Dateibrowser Ordner und erkannte Dateien angezeigt. Wählen Sie mit den **▲/▼** Tasten den entsprechenden Ordner aus und öffnen Sie diesen mit der **OK** Taste. Taste bis die Option „HD media player“ hervorgehoben wird. Bestätigen Sie mit der **OK** Taste die Auswahl.

Hinweis: Der Media Player kann während des Fernsehens auch durch das Drücken der Taste „USB“ aufgerufen werden.

Aufnahmeliste (Optional)

Die aufgenommenen Sendungen können Sie über die **USB** Taste direkt erreichen.

Alle bisherigen Aufnahmen werden dort angezeigt.

▲/▼ Aufnahme auswählen

OK Startet die Wiedergabe im Vorschaufenster

ROT Aufnahme für das Löschen markieren

GRÜN Aufnahme Löschen

GELB Wechsel zwischen Vorschau- und Vollbildanzeige

BLAU Aufnahmen Sortieren

Wiedergabe

▶▶ Schneller Vorlauf

◀◀ Schneller Rücklauf

II Pause, die Wiedergabe setzen Sie mit dem erneuten Drücken der **II** fort

EXIT/STOP Beenden der Wiedergabe

Aufnahme löschen

Wählen Sie aus der Aufnahmeliste die Datei aus, die Sie löschen möchten. Drücken Sie die **GRÜNE** Taste und bestätigen Sie die Sicherheitsabfrage mit der **OK** Taste.

Musik, Foto, Film

Wenn Sie Bilder, Musik oder Filme von USB Massenspeichergeräten abspielen möchten, rufen Sie dazu den USB-Media-Player des Gerätes auf. Schließen Sie zuerst den USB-Speicher an und drücken Sie die **USB** Taste oder wählen Sie **MENU/ USB und PVR/ HD Media**

13.Freenet TV

12.3. PVR-Einstellungen



Dieses Menü enthält Optionen:

Timeshift Puffer Der Timeshift-Puffer ist ein temporärer Speicherort, der dazu genutzt wird, um das aktuelle Fernsehprogramm anhalten.

Padding Time - Aufnahmedauer verlängern

Um sicher zu stellen, dass der Beginn oder das Ende einer programmierten Sendung nicht abgeschnitten wird, können Sie die Aufnahmedauer am Anfang und Ende einer programmierten Aufnahme verlängern. Hier können Sie festlegen, um wieviele Minuten die Aufnahmedauer zu Beginn und am Ende einer Sendung verlängert wird.

12.3. USB



USB-Speicher formatieren

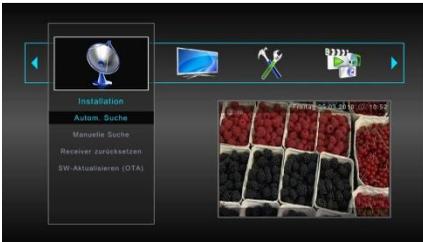
Achtung!

Beim Formatieren d.h. beim Erstellen eines Dateisystems werden alle Dateien und Verzeichnisse gelöscht, die sich auf dem USB Speichergerät befinden. Formatieren Sie keine Datenträger, auf denen noch wichtige Dateien gespeichert sind!

Das Menü Freenet TV ist vor allem für technisches Fachpersonal bestimmt und enthält eine Reihe von speziellen technischen Begriffen und Abkürzungen. Daher werden einige Parameter in englischer Sprache angezeigt. Unter bestimmten Umständen kann es jedoch erforderlich sein, die Angaben nachzulesen, die in diesem Menü enthalten sind.

In diesem Menü wird der Status des Receivers als Client des Conditional Access Systems angezeigt, außerdem die eindeutige Identifizierung des Receivers und des integrierten Entschlüsselungssystems.

14. Installation



14.1. Autom. Suche

Bei Aktivierung dieser Option startet die automatische Suche.

14.2. Manuelle Suche



Sie können gezielt nach bestimmten Sendern suchen. Dazu müssen Ihnen die technischen Parameter (**Frequenz** bzw. **Kanal**) genau bekannt sein. Die Balkenanzeige am unteren Bildschirmrand zeigt an, ob mit den eingestellten Parametern ein Signal gefunden werden kann. Sie können mit Hilfe der Balkenanzeige auch Ihre Antenne ausrichten.

Stromvers. für Antenne

Muss Ihre Antenne (z.B. eine Zimmerantenne mit Verstärker ohne eigenes Netzteil) vom Receiver über das Antennenkabel mit Strom versorgt werden, schalten Sie diese Funktion bitte ein. Wiederholen Sie die automatische Sendersuche ggf. nach dem Einschalten dieser Funktion.

14.3. Receiver zurücksetzen

Sie haben die Möglichkeit, alle Einstellungen und Änderungen rückgängig zu machen, indem Sie die Werkseinstellungen laden. Rufen Sie die Option auf und geben Sie die PIN ein.

Hinweis:

Alle Einstellungen werden zurückgesetzt. Sie müssen dann auch den Suchlauf erneut durchführen.

Nach dem Aktivieren der Option müssen zuerst die alte PIN eingeben. Die Standard-PIN ist **0000**.

14.4. Software-Aktualisieren (OTA)

Falls nötig, wird aktuelle Firmware auf unserer Internetseite bereitgestellt. Bitte installieren Sie keine Firmware, welche Sie von anderen Internetseiten heruntergeladen haben

15. Senderliste



15.1. Senderliste bearbeiten

Nach dem Aktivieren der Option



müssen zuerst die alte PIN eingeben. Die Standard-PIN ist **0000**.

Folgende Werkzeuge stehen Ihnen zur Verfügung: Löschen, Sperren, Umbenennen, Verschieben.

Wenn Sie die Senderbearbeitung verlassen, werden die Änderungen gespeichert.

Löschen

- Wählen Sie mit den Tasten **▲/▼** einen Sender aus, den Sie löschen möchten.
- Drücken Sie die **ROTE** Taste, eine Sicherheitsabfrage wird angezeigt.
- Drücken Sie die **OK**, der markierte Sender wird gelöscht

Sperren

Wählen Sie mit den Tasten **▲/▼** einen Sender aus, den Sie sperren möchten.

- Drücken Sie die **GRÜNE** Taste, der Sender wird für das Sperren markiert.
- Drücken Sie erneut die **GRÜNE** Taste, um die Sperrung aufzuheben.

Umbenennen

Wählen Sie mit den **▲/▼** Tasten den entsprechenden Sender aus und drücken Sie die **GELBE** Taste. Es erscheint eine Bildschirmtastatur. Wählen Sie mit den Navigationstasten **◀/▶/ ▲/▼** die Buchstaben aus und bestätigen Sie den Buchstaben mit der **OK** Taste. Ist der neue Sendername komplett, dann navigieren Sie zu dem "OK"-Feld und drücken Sie dort die **OK** Taste. Der Sender erhält dann den neuen Namen.

Verschieben

Hinweis:

Die Senderliste lässt sich nur dann vollständig bearbeiten, wenn unter "MENU/ Senderliste/ Listenoptionen" die Einstellung "LCN-Modus" ausgeschaltet ist.

- Wählen Sie mit den Tasten **▲/▼** einen Sender

aus, welchen Sie auf eine andere Programmnummer verschieben wollen.

- Drücken Sie die **OK**
- Wählen Sie mit den Tasten **▲/▼** den Platz aus, zu dem Sie den markierten Sender verschieben wollen.
- Drücken Sie die **BLAUE** Taste, der Sender wird an dem gewählten Platz in die Senderliste eingefügt.

15.2. Favoriten – Listen



Sie können Ihre bevorzugten Sender zu Favoritenlisten hinzufügen.

Drücken Sie die **FAV** Taste, die verfügbaren Favoritenlisten werden aufgelistet, wählen Sie mit den Tasten **▲/▼** die Favoritengruppe aus.

- Wählen Sie mit den Tasten **▲/▼** einen Sender aus, den Sie zu einer Favoritenliste hinzufügen wollen.
- Drücken Sie zum Hinzufügen die **ROTE** Taste - Hinzufügen.
- Möchten Sie den im ersten Schritt gewählten Sender mehreren Gruppen hinzufügen, wählen Sie mit den Tasten **▲/▼** weitere Favoritengruppen aus und fügen Sie den Sender mit der Taste **OK** hinzu.
- Wenn Sie den gewählten Sender allen gewünschten Favoritenlisten hinzugefügt haben, blenden Sie die Favoritenliste mit der Taste **EXIT** aus.

14.3. Listenoptionen

LCN-Modus

LCN (Logische Kanalnummerierung)

Einige DVB-T-Anbieter übertragen LCN-Informationen. Diese erlauben es dem Anbieter, eine vorsortierte Senderliste zu erzeugen. Aktivieren Sie LCN nur, wenn Ihr Anbieter dieses Merkmal unterstützt.

Hinweis:

Ist LCN aktiviert, können Sie die Senderliste nicht mehr nach Ihren eigenen Wünschen nummerieren.

16. Fehlersuche

Für Fehler können oft einfache Gründe die Ursache sein. Mit Hilfe der Tabelle können Sie die gängigsten Situationen durchspielen. Sollten Sie dennoch die Ursache nicht beheben können, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

Versuchen sie niemals den Receiver zu öffnen und selbst zu reparieren. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages. Beachten Sie hierzu bitte auch die Sicherheitshinweise!

Eine solche Vorgehensweise zieht weiterhin den Verlust der Garantie- und Gewährleistungsansprüche nach sich!

Symptom	Mögliche Ursache
Trotz geänderten Einstellungen im Menü hat sich nichts geändert	Der Receiver hatte keinen Strom mehr bevor er in den "Standby" Modus ging. Damit sind einige oder alle Einstellungen, die der Benutzer vorgenommen hat, verloren gegangen.
Kein Signal	Die Signalstärke ist zu schwach. Die Antenne ist nicht richtig ausgerichtet
Der Receiver ist an, hat aber weder Bild noch Ton, nur die Nachricht "kein TV Programm"	Das Programm ist nicht verfügbar oder das Programm ist verschlüsselt
Der Receiver reagiert nicht auf die Fernbedienung	Überprüfen Sie, ob die Batterien korrekt eingelegt sind. Ggf. legen Sie neue Batterien ein. Die Fernbedienung ist nicht richtig ausgerichtet, oder die Sichtlinie ist versperrt. Beachten Sie: Helles Licht oder starke Sonneneinstrahlung beeinträchtigen die Leistungsfähigkeit der Fernbedienung!
Schlechte Bildqualität	Die Signalstärke ist zu schwach
Kein Ton	Das minijack/Scart Kabel ist nicht richtig angeschlossen Die Lautstärke ist ganz niedrig eingestellt Die Stummschaltung ist aktiviert
Keine Anzeige auf der LED Anzeige	Das Netzkabel ist nicht richtig eingesteckt.
Kein Bild auf dem Bildschirm	Der Receiver ist im "Standby" Modus Der Stecker ist nicht fest genug eingesteckt (in der Video Ausgang Buchse am Fernseher) Ein falsches Programm oder Video Ausgabe ist am Fernseher ausgewählt. Die Helligkeit des Fernsehgeräts ist falsch eingestellt (zu dunkel)

17. Spezifikation

Allgemeines

Systemstandard
Eingangsfrequenz
Bandbreite
Demodulation
Antennenspannung

MPEG-2/4 AVC H.264, HEVC(H.265)+ DVB-T2 HD
177-862MHZ
7/8MHz
OFDM
5V DC, max. 50 mA, Überspannungsschutz

A/V Modus

Video Format	MPEG-1/2/4 HEVC H.265 Video Decoder
Bildseitenverhältnis	16:9, 4:3 LB, 4:3 PS
Graphische Auflösung	720x576(PAL), 1280*720, 1920*1080(HDTV)
Audio Format	MPEG-1 layers I, II, III , AC3
Audio Sampling Rate	32,44.1, 48kHz
Audiomodus	Single channel L/R , Stereo

Mikroprozessor & Speicher

Prozessor	2000DMIPS
Flash	64Mb
RAM	1Gb

Entschlüsselungssystem

System	Irdeto CCA, Flexicore
Kartenleser	1 Steckplatz, nach ISO 7816,

Physikalische Spezifikationen

Gewicht	<0,7Kg
Größe (BxTxH)	180 x 35x 11 mm

Strom & Umweltbedingungen

Netzspannung	100~250V AC, 50/60Hz
Ausgangsspannung	DC 12 V; 1 A
Leistungsaufnahme	Typisch 7,5 W, (10 W max. mit USB-Speichermedium),
Leistungsaufnahme in Standby	<0,5 W

Anschlüsse

RF Eingang (IEC 169-2, Female), RF loop Ausgang (IEC 169-2, Male), AV Ausgang CVBS (3,5 mm minijack type), USB 2.0 (Typ A, 5V/500mA), HDMI (Typ A, ver 1.4, 1080p, HDCP Unterstützung, LED display (4-stellig)/

Gewicht und Maße sind keine exakten Werte.

Spezifikationen können sich ohne ausdrücklichen Hinweis (herstellereitig) ändern.

18. Konformitätserklärung

Der Hersteller erklärt hiermit für dieses Produkt die Übereinstimmung mit folgenden Richtlinien und Normen:

Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG

EN 60065:2002+A1:2006+A11:2008 +A2:2010+A12:2011

Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2004/108/EG

EN 55013:2001+A1:2003+A2:2006

EN 55020:2007 +A11:2011

EN 61000-3-2:2006+A1:2009

EN 61000-3-3:2008

Gerätetyp/Modell: Digitaler Terrestrischer Receiver DVB-T2

